

Town Rikubetsu

りくべつ

Public Information No.632

2013



平成25年



～今月の表紙～

北稜岳の頂上にて

第40回記念
北稜岳町民登山会(10/6)

- ◇ラリー北海道2013
- ◇平成25年度財政状況
- ◇学校給食センター情報②

Rally 2013 ラリー北海道 Hokkaido

FIAアジア・パシフィック
ラリー選手権 第5戦
JAF全日本ラリー選手権 第7戦



今回で12回目を迎えたラリー北海道が、今年も十勝を舞台に9月27日から29日の日程で開催されました。陸別町での開催は、9月28日に観戦エリアが設けられた陸別サーキットを中心に行われました。同会場には7カ所の観戦エリアの他、競技車両のリモートサービスも設置され、多くの

アジア・パシフィックラリーで優勝したジル選手とマクニール選手のシュコダ・ファビアS2000



10月13日 陸別町で今期最後となるラリー「とかち2013」(JAF北海道ラリー選手権第7戦、JMRC北海道ラリーシリーズ第7戦)が行われ、37台が出場しました

ラリーファンが目の前を通り過ぎる競技車両の走行を楽しみました。また、陸別ラリーを成功させる会による来場者アトラクション「マイカーアタック」や公式グッズ販売、町内からの売店も出店され、会場は、訪れた来場者で賑わいました。



第40回記念

北稜岳町民登山会

10月6日 第40回の記念開催となった今年の北稜岳町民登山会(主催 陸別町・陸別町教育委員会・陸別町体育連盟、主管 陸別北稜山岳会)に町内外から関係者を含め71名が参加しました。

参加者は、午前8時40分頃に山小屋前を出発。初秋の爽やかな天候の中、約2時間かけて頂上まで登りました。頂上では残念ながら雲がかかり、遠く阿寒の山々までは見ることはできませんでしたが、参加者は紅葉が始まった山々を眺めながら持参したお弁当を広げていました。下山後には、恒例のキノコ汁が参加者に振る舞われた他、抽選会も催され楽しい一日を過ごしました。



紅葉の中を楽しみながら歩く参加者(写真上)と下山後にキノコ汁や抽選会を楽しむ参加者(写真右)





太陽光 発電所が完成

10月10日から売電を開始



▲(尙)石橋農林開発「しばれ太陽光発電所」(恩根内、写真上)と(株)石橋測量エンジニアリング「銀河太陽発電所」(下陸別、写真下)

(尙)石橋農林開発(石橋勉代表取締役)と(株)石橋測量エンジニアリング(石橋強代表取締役)が建設を進めていた太陽光発電所が完成。10月10日に竣工式が行われ売電を開始しました。

竣工式には、関係者など約40名が出席。両代表取締役が稼働スイッチを入れ、石橋勉代表取締役が「太陽光による安全なエネルギーを供給し、住民の皆さんに少しでも貢献したい」とあいさつしました。

この発電所は、両社が町内にそれぞれ所有する遊休地を活用して建設。発電規模は合わせて1,000kw(11メガワット)で一般家庭約300世帯分に相当し、20年間売電するものです。



コミュニティプラザ つどえーる☆りくべつ

1ヶ月限定で営業



▲店内では、レンタルボックスやレンタルブースが設けられ、雑貨やアクセサリ、陶器や木工クラフト、ネイルサロンが出店された(写真上)10月13日に行われたフリーマーケットの様子(写真下)

陸別町商工会による実験店舗「コミュニティプラザつどえーる☆りくべつ」が大通(旧セイコーマーケット)にオープン。10月1日から31日までの1ヶ月限定で営業しました。

この「つどえーる☆りくべつ」は、街を活性化させる取組の一環として、空店舗を活用し、地元陸別の採れたて野菜や手作り雑貨などを一般市民が持ち込んで販売。休憩スペースを設けて「気軽に町民が集まれる場」としました。また、フリーマーケットなどのイベントも開催し、一日に140人以上の来客となる日もありました。

この取組は、商店街の活性化に繋がる新しい事例として、今後の展開が期待されます。



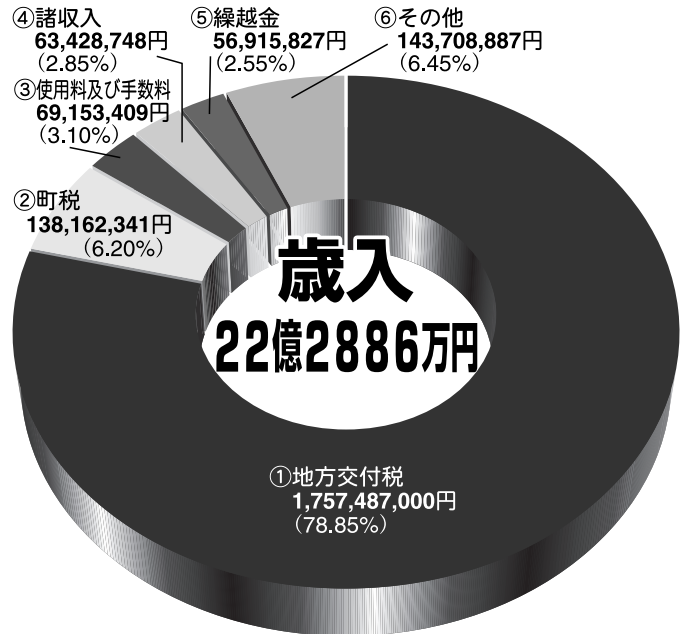
財政状況

(平成25年9月30日現在)

一般会計執行状況

【歳入】

款	収入済額(円)	比率	番号
地方交付税	1,757,487,000	78.85%	①
町税	138,162,341	6.20%	②
使用料及び手数料	69,153,409	3.10%	③
諸収入	63,428,748	2.85%	④
繰越金	56,915,827	2.55%	⑤
国庫支出金	51,202,373	2.30%	
道支出金	25,575,448	1.15%	
地方譲与税	21,663,000	0.97%	
財産収入	16,958,428	0.76%	
地方消費税交付金	15,317,000	0.69%	
自動車取得税交付金	7,398,000	0.33%	
分担金及び負担金	3,454,638	0.15%	
寄附金	1,100,000	0.05%	⑥
地方特例交付金	367,000	0.02%	
利子割交付金	310,000	0.01%	
交通安全対策特別交付金	282,000	0.01%	
配当割交付金	81,000	0.01%	
株式等譲渡所得割交付金	0	0.00%	
繰入金	0	0.00%	
町債	0	0.00%	
計	2,228,856,212	100.00%	



特別会計の執行状況

会計名	収入済額 (円)	支出済額 (円)
国民健康保険事業勘定	202,131,870	179,913,577
国民健康保険直診勘定	203,584,151	187,340,280
簡易水道	86,816,233	77,772,066
公共下水道	60,235,798	49,994,489
介護保険事業勘定	107,771,724	94,855,180
後期高齢者医療	16,399,700	9,186,083
計	676,939,476	599,061,675

基金の現在高

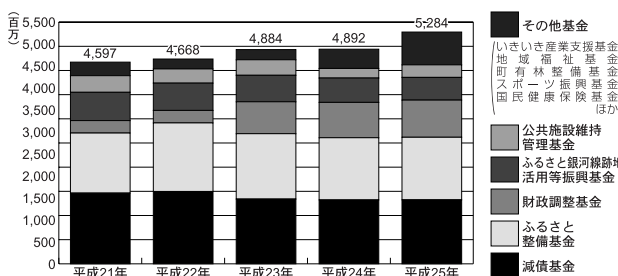
(単位:円)

基金名	区分	平成25年度	平成24年度	増減額
減債基金		1,458,108,829	1,455,710,366	2,398,463
ふるさと整備基金		1,426,537,416	1,418,469,086	8,068,330
財政調整基金		847,435,544	806,265,360	41,170,184
ふるさと銀河線跡地活用等振興基金		518,439,239	554,681,565	△36,242,326
公共施設維持管理基金		411,143,000	130,000,000	281,143,000
いきいき産業支援基金		286,168,624	218,589,817	67,578,807
地域福祉基金		133,049,323	92,938,503	40,110,820
町有林整備基金		96,538,888	80,872,760	15,666,128
スポーツ振興基金		52,594,352	52,594,352	0
国民健康保険基金		24,860,801	39,816,990	△14,956,189
介護給付準備基金		19,331,565	32,290,078	△12,958,513
中山間ふるさと水と土保全基金		10,000,000	10,000,000	0
計		5,284,207,581	4,892,228,877	391,978,704

基金は、町の貯金にあたるものです。

(単位:円)

町民一人当たりの貯金額	平成25年9月30日現在	2,597人	2,034,735
-------------	--------------	--------	-----------



「一般会計」・「特別会計」とは？

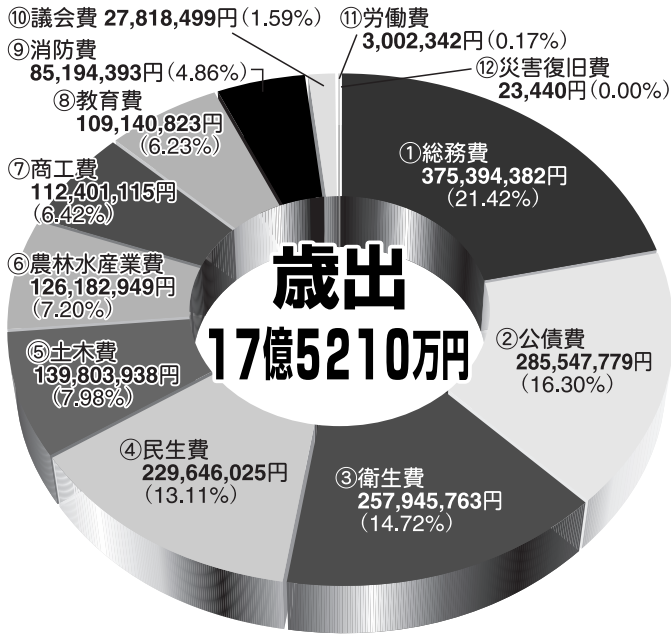
町の会計は、「一般会計」と「特別会計」に分かれています。「一般会計」は皆さんの家庭にあてはめると、食費や光熱費など、普段の生活のなかで基本的に必要なお金と考えることができます。

「特別会計」を家庭でいうと、食費などの普段使うお金とは別に、何か特定の目的のために使うお金と考えることができます。この特別会計は、それぞれ違う目的ごとに「国民健康保険事業勘定」、「国民健康保険直診勘定」、「簡易水道」、「公共下水道」、「介護保険事業勘定」、「後期高齢者医療」の6つに分かれています。

特別会計は、それぞれの市町村が目的ごとに分けて管理しているため、市町村ごとに違いはありますが、一般会計は、全国的に統一されているルールに基づいて集計しているため、比較することによって、それぞれの市町村の台所事情がわかります。

平成25年度

財政事情説明書の作成および公表に関する条例第2条第1項の規定により、平成25年度における財政事情の公表に関する文書を作成したので報告します。



【歳出】

款	支出済額(円)	比率	番号
総務費	375,394,382	21.42%	①
公債費	285,547,779	16.30%	②
衛生費	257,945,763	14.72%	③
民生費	229,646,025	13.11%	④
土木費	139,803,938	7.98%	⑤
農林水産業費	126,182,949	7.20%	⑥
商工費	112,401,115	6.42%	⑦
教育費	109,140,823	6.23%	⑧
消防費	85,194,393	4.86%	⑨
議会費	27,818,499	1.59%	⑩
労働費	3,002,342	0.17%	⑪
災害復旧費	23,440	0.00%	⑫
予備費			
計	1,752,101,448	100.00%	

歳出の各項目について

総務費 役場全般の管理費(庁舎、財産) 町有林管理、企画関係、交通安全、交流センター管理、銀河の森管理、地域活性化、税務関係、戸籍関係、選挙関係、統計関係、監査委員関係など

公債費 町が国などから借りたお金を返済するため

衛生費 保健センター、ふれあいの湯の管理、予防接種や健康診断、ごみ処理など

民生費 福祉施設や保育所の管理、生活扶助、医療費助成、国民年金など

土木費 道路整備、道路維持管理、橋整備、街路灯整備、公営住宅整備、公営住宅管理など

農林水産業費 農林業の振興のため(農業委員会関係、農道整備、農地整備、営農用水関係、畜産関係、公共草地管理、農畜産物加工研修センター管理、林道整備、有害鳥獣駆除関係など)

商工費 商工関係の振興、消費者対策、観光に関すること(各種イベント) 公園管理など

教育費 小中学校や各種スポーツ施設・教育施設の管理、社会教育関係、文化財保護など

消防費 消防署の運営、災害対策など

議会費 議会を運営するため(議員報酬、議会広報発行費、調査費など)

労働費 労働者対策(振動病患者訓練など)、緊急雇用対策など

災害復旧費 農業施設・土木施設(道路、橋) 河川などが天災により受けた被害箇所の復旧のため

地方債の現在高

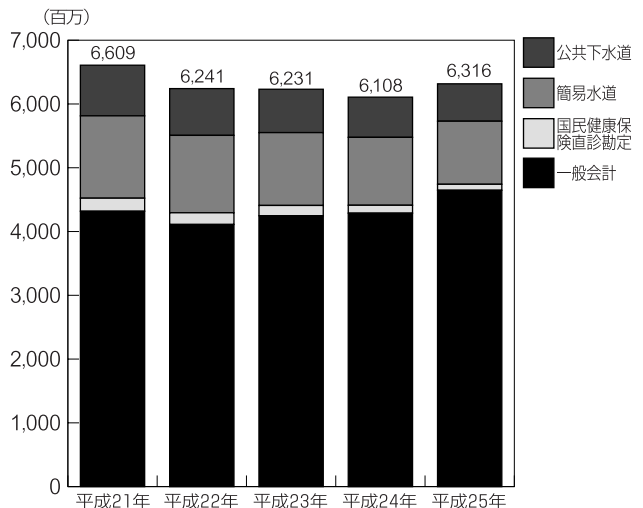
(単位:円)

区分	平成25年度	平成24年度	増減額
一般会計	4,646,602,010	4,288,762,367	357,839,643
国民健康保険直診勘定	95,215,133	123,893,833	△28,678,700
簡易水道	988,948,170	1,064,734,978	△75,786,808
公共下水道	585,706,328	630,113,164	△44,406,836
計	6,316,471,641	6,107,504,342	208,967,299

地方債は、町の借金にあたるものです。

(単位:円)

町民一人当たりの借金額 (一般会計分)	平成25年9月30日現在	2,597人	1,789,219
------------------------	--------------	--------	-----------



「基金」・「地方債」とは？

「基金」 は、町の貯金にあたるものです。使う目的ごとにそれぞれ分けて貯金しています。昨年の同時期に比べ約3億9100万円増えています。

「地方債」 は、町の借金にあたるものです。一般会計など4つの会計合わせて約6.3億円の借金があります。昨年の同時期に比べると約2億9百万円の増となっています。

一般会計の借金の総額を、9月30日現在の人口で割った町民一人当たりの借金額は昨年同時期より約1.8万円増えて約1.79万円となっています。

財政の健全化判断比率 及び資金不足比率の公表

地方公共団体の財政の健全化に関する法律に基づき、平成24年度決算に基づき算定した健全化判断比率及び資金不足比率を公表します。

1 健全化判断比率

(単位:%)

指標の名称	陸別町の比率	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	—	15.0	20.0
連結実質赤字比率	—	20.0	30.0
実質公債費比率	8.3	25.0	35.0
将来負担比率	—	350.0	設定なし

※実質赤字比率と連結実質赤字比率は、赤字額がないため「—」と表示しています。

※将来負担比率は算定されないため「—」と表示しています。

2 資金不足比率

(単位:%)

特別会計の名称	陸別町の比率	経営健全化基準
簡易水道事業特別会計	—	20.0
公共下水道事業特別会計	—	20.0

※いずれの会計も資金不足額がないため「—」と表示しています。

陸別町の状況と用語解説

○地方公共団体の財政の健全化に関する法律 (財政健全化法)

町全体の財政状況を把握し、自治体の財政状況の健全性を維持することを目的とした法律です。

○健全化判断比率

財政状況の健全性を判断する指標です。赤字額、最近の借入金返済、今後の借入金返済をもとに算出します。早期健全化基準と財政再生基準の2つの基準により健全性を判断します。基準を超えると法律に基づく対策が必要です。

○実質赤字比率

一般会計の赤字額をもとに算定した指標です。陸別町は、赤字のない健全な状態です。

○実質連結赤字比率

一般会計と特別会計(陸別町では国民健康保険、診療所、簡易水道、下水道、介護保険、後期高齢)の赤字額をもとに算定した指標です。陸別町は、赤字のない健全な状態です。

○実質公債費比率

最近(平成22年度から平成24年度)の借入金の返済額をもとに算出した指標です。陸別町は、早期健全化基準を下回っており、健全な状態です。

○将来負担比率

今後の借入金等の返済総額から現在の貯金額等(基金等)を差し引いた額が、どの程度か算出した指標です。陸別町は、貯金額等の額が借入金等の返済総額を上回っており、健全な状態です。

○資金不足比率

公営企業(陸別町では簡易水道と下水道の2つ)の赤字額をもとに算定した指標です。経営健全化基準により公営企業の健全性を判断します。陸別町は、赤字のない健全な状態です。

○早期健全化基準

財政状況が悪化しており、自主的に改善策を実施する必要があると判断される基準です。

○財政再生基準

財政状況が悪化しており、国の管理のもと財政再建を行わなければならないと判断される基準です。

○経営健全化基準

公営企業の財政状況が悪化しており、自主的に改善策を実施する必要があると判断される基準です。



10/3 陸小3年生を対象とした酪農体験学習がJA陸別町青年部の協力により高田牧場（関）で行われました。児童は、搾乳体験や青年部員の着ぐるみによる説明で楽しく酪農について学ぶことができました。



9/27 陸中3年生による赤ちゃんとのふれあい学習が保健センターで行われました。生徒達は赤ちゃんを目の前に多少戸惑いながらも抱っこをしたり、母親に質問するなど乳児について学びました。



10/4 2期6年にわたり人権擁護委員を務められた高木静子さん（共栄第2）に対して法務大臣から感謝状が贈られました。この日は、釧路地方法務局帯広支局の石井支局長から感謝状が伝達されました。



10/5 ふれあい広場2013（陸別町社会福祉協議会主催）が保健センター前庭で開催されました。市内の各団体から出店があった他、今回から足湯も設置され、訪れた来場者は初秋のひとつときを楽しみました。

9/28・29 銀河の森天文台で2日間にわたり町民星空コンサートが開催されました。28日は町内外から集まったフォークギター好きのグループ8組による歌やギター演奏が披露され、会場は熱い歌声に盛り上がりました。また、29日は陸別リコーダーアンサンブルクラブと陸小児童による演奏が行われました。4人組の陸別アイドルユニットRAC45による踊りを交えた演奏もあり、優しい音色に包まれた夜でした。



10/18 陸別建設業協会五月会と二世会が毎年取り組む「交通安全キャンペーン」が新町2区の国道で行われました。通行する車両に交通安全を呼びかけながら、飲み物やチラシを手渡しました。



10/9 男の料理教室が、ル・ポルドー（帯広市）の加藤シェフを講師に保健センターで行われました。今回は魚介と野菜のトマト鍋など3品のフランス料理に12名が挑戦。完成後は全員で美味しくいただきました。



10/20 陸別小学習発表会が「一所懸命！！」をテーマに行われました。1年生の元気な「口上」から始まり、各学年が劇や器楽、和太鼓や落語など懸命に取り組む姿に会場から大きな拍手が送られました。



10/11 高齢者の自動車運転による交通事故を未然に防ぐことを目的に十勝総合振興局が実施している「とかち安全運転宣言」のキャラバン隊が陸別町を訪れ、各戸へ訪問啓発と署名活動を行いました。



10/27 今年で53回目を迎えた陸中文化祭は、テーマ「創」のもと、新しい試みとして「学級ステージ発表」に取り組みました。1年生は展示、2・3年生のダンスと特色ある発表に会場は盛り上がりました。



10/18 陸別中学校で芸術鑑賞が行われ、生徒を始め地域住民の方や学習発表会の参考にと陸小4年生が落語を楽しみました。寄席入門のコーナーでは生徒が桂米福師匠の指導で落語の基本を体験しました。



頑張れ陸別っ子!!

～頑張る子供たちをご紹介～

陸別リコーダーアンサンブルクラブ

陸別リコーダーアンサンブルクラブには現在8名が在籍。陸小6年生4名を中心に町内のイベントに数多く出演するなど活発に活動しています。

このリコーダーアンサンブルクラブは、平成18年に創設され、平成22年度には全国コンクールへの切符も手にしました。また、今年は6年生のユニット「RAC45」を結成するなど活動の幅が更に広がっています。

現在、11月24日(日)に北見市で開催されるコンクールに向けて特訓中とのこと。



目標を訊くと、「全国を目指します」と元気に答えてくれました。良い結果が出るようみんなで応援しましょう。

練習は、毎週月々金曜日に行っています。練習の様子を一度見学してみたいか、お問い合わせは、陸別小学校(新国教諭)まで。

掲載の希望、情報をお寄せください。

役場町民課広報広聴・統計担当

☎ 27-2141 内線118

消費生活相談室から

第7回

消費生活
専門相談員
上村正子

秋も深まり温泉や熱燗の恋しい季節になりました。旅行シーズンの到来ですね。今月は「旅行トラブル110番」Q&Aをお伝えします。キャンセル料や旅行内容の変更、旅行中の事故など旅行をめぐるトラブルの実例と解決策です。

事例①「電話で申込みをしただけなのに…」

Q バック旅行の申込みを電話でしました。その後、都合で取消したところ、旅行業者からキャンセル料の請求書が送られてきました。申込書も書いていない、申込金も払っていないのにキャンセル料を払わなければならないのでしょうか。

A 旅行契約は申込金を業者が受理した時に成立します。予約の段階では旅行契約は成立していません。キャンセル料の支払いは不要です。※旅行業者の中には、「航空券を手配済みです。」などとしてキャンセル料を支払いを請求してくる業者もありますので注意が必要です。

事例②「旅行内容がパンフレットの内容と全く違った…」

Q 「豪華かに三味・食べ尽くしツアー」に参加しました。パンフレットには、ズワイガニ・タラバガニ・毛ガニの3種類の写真が載っていました。当然、3種類すべてのかに料理を食べられると思っていましたが、実際はズワイガニしか出てきませんでした。こんなことならツアーに参加しなければよかった。だまされたようなイヤな気持ちです。旅行業者に何らかの請求ができますか。

A 誇大広告に当たると考えられます。旅行者としては、パンフレットの写真どおりズワイガニ・タラバガニ・毛ガニの3種類が食べられると思うのが当然です。旅行代金の返還を請求することになります。個人では、むずかしいかもしれません。

※専門の相談窓口があります

日本旅行業協会、全国旅行業協会、消費生活センター、役場相談窓口の利用をおすすめします。

消費生活専門相談員による相談窓口は、毎月2回(第2・第4木曜日の13時～15時)開設しております。

※詳しくは、くらしのカレンダーでご確認ください。
※相談員による相談窓口以外にも、役場産業振興課で消費生活相談は随時可能です。

しばれパークゴルフ場 オープン

町民運動場内に『しばれパークゴルフ場』がオープンします。皆様、注意事項を守り楽しくご利用ください。

(11月上旬にオープンする予定です。オープン日は愛の鐘でお知らせいたします。)

【注意事項】

○特設コース(1コース9ホール)のみのため利用者はお互いに譲り合いマナーを守ってプレーしてください。

○利用時間は自由ですが、整備等で利用できない場合がありますので、ご了承ください。

整備はパークゴルフ協会のご協力により実施しています。不明な点があれば、教育委員会社会体育担当(27-2123)までお問い合わせください。



第16回日産カップ 陸別こがらしマラソン

137人が晩秋の陸別で汗を流す

10月27日 今年で16回目となる「日産カップ陸別こがらしマラソン」が日産自動車(株)北海道陸別試験場で開催されました。

この日は、晴れ間が広がりましたが、気温6℃とまさに「こがらし」の中での大会となり、町内外から137名の参加者が日頃鍛えた自慢の脚を競いました。

競技後は美味しい豚汁が用意され、走り終わって冷えた身体を暖めました。また、陸別町農協青年部より牛乳等も振る舞われました。

表彰式では各種目ごとに表彰が行われ1位から3位までにはメダルが授与されました。

公民館新着情報

◇一般図書

安部公房とわたし：山口 果林
とっぴんぼらりの風太郎：万城目 学
スナックちどり：よしもと ばなな
ゼツメツ少年：重松 清
祈りの幕が下りる時：東野 圭吾
鏡の花：道尾 秀介
遺産：笹本 稜平
ちっちゃな焼き菓子とケーキの本：黒川 愉子

◇児童図書

しずくちゃん 21：ぎぼ りつこ
あいしてくれて、ありがとう：越水 利江子、よしざわ けいこ
おいでフレック、ぼくのところに：エヴァ・イボットソン
まじよのキッチン：ニック・シヤラット
どろぼうがっこう ぜんいんだつごく：かこ さとし
あの日、これはひみつやで：くすのき しげのりかめざわ ゆうや
おならバスのだいむくん：ささき みお
一期一会 大好き同士。

◇C D

「シングル」
No Limit：EXILE
ヒリヒリの花：Not yet
友々旅立ちの時々：ゆず
「アルバム」
Superfly BEST：Superfly

◇D V D

コドモ警察
銀の匙 1
プラチナデータ

※本の貸出期間は3冊2週間です。

<11月>

陸別町の子育て支援情報

日	曜日	行 事 等	子育て支援関係	担 当
1	金			
2	土			
3	日	● 文化の日 ●		
4	月	振り替え休日		
5	火			
6	水			
7	木		紙芝居読み聞かせ（保健センター・親子ひろば）	保健福祉センター
8	金			
9	土			
10	日			
11	月		自由遊び（保健センタートレーニング室）	らっこクラブ
12	火	保育所知能検査（年長さん）		
13	水	保育所内科健診（年長さん）		
14	木		紙芝居読み聞かせ（保健センター・親子ひろば）	保健福祉センター
15	金	弁当休みの日		
16	土			
17	日			
18	月		自由遊び（保健センタートレーニング室）	らっこクラブ
19	火			
20	水	保育所歯科検診		
21	木		妊婦・乳幼児相談、離乳食試食会（保健センター 多目的室）	保健福祉センター
22	金			
23	土	● 勤労感謝の日 ●		
24	日			
25	月		自由遊び（保健センタートレーニング室）	らっこクラブ
26	火		乳児検診事後説明会（保健センター 多目的室）	
27	水			
28	木		紙芝居読み聞かせ（保健センター・親子ひろば）	保健福祉センター
29	金			
30	土			

※自由あそび（月曜日） ・親子リズムあそび（木曜日）は午前中の開催です。

【問合せ先】 ○保健福祉センター TEL27-8001 ○らっこクラブ（TEL090-1308-4346 西岡代表）

◇ 子育て支援センターから ◇

○乳幼児とその保護者が自由に利用することができる「子育て親子ひろば」を開設しています。

子どもたちの交流はもちろん、お父さん・お母さんの子育てで情報を得る機会に、是非ご利用ください。

- ・日 時 毎週 月～金曜日 午前9時30分から
- ・場 所 保健センター内（トレーニング室の隣）

ASHORO

足寄から

第33回足寄町女性のつどい

資生堂ビューティートップスペシャリストの岡元美也子さんを招いての講演のほか、健康運動指導士の小林永枝さんによる美しくなる姿勢講座なども開催します。どなたでも参加できますので、ぜひご来場ください。

- と き 11月24日(日) 午前10時～午後2時30分
- と ころ 足寄町民センター
- 内 容 午前10時～ 開会式
午前10時30分～ 講座① 美しくなる姿勢講座
～ゆがみ解消ストレッチ
午前10時45分～ 講座② からだの中から美しく～食物繊維をとろう！
午後1時～ 講演「お化粧で今日も元気に！～
□が伝授する簡単キレイ技」
講師 岡元美也子氏（資生堂ビューティートップスペシャリスト）
午後2時30分～ 閉会式
※赤十字バザール、特産品販売コーナーも併せて開催します。
- 参加料 無料
- その他 託児所を設置します。ご希望の方はお申し込みください。昼食（700円）をご希望の方は、11月5日(火)までにお申し込みください。
- 申込先・詳細 足寄町教育委員会生涯学習室 ☎25-3188

HONBETSU

本別から

いきいきほんべつふれあい祭り

地域ですばらしい生涯学習活動を展開している各種団体・サークルが集い、日ごろ培ってきた活動を発信します。皆さんのお越しをお待ちしています。

- と き 11月24日(日) 午前9時30分から
- と ころ 本別町中央公民館
- 内 容 健康づくりコーナー、消費生活コーナー、バザー（うどん・そば）、読み聞かせ、農産品・加工品販売、フリーマーケット、など
- お問い合わせ 本別町役場企画振興課企画・生涯学習担当 ☎22-8121

健康コーナー 184

☆インフルエンザを予防しよう

【担当】
保健福祉センター
保健師 前田智美

インフルエンザって？

インフルエンザウイルスが、口や鼻の粘膜や目から侵入して肺で増殖し、高熱や筋肉痛などの全身症状を起こす感染症です。風邪と似ていますが、インフルエンザのほうが症状が強く、合併症を起こす危険も高いのです。

感染しないために

インフルエンザウイルスは、主に感染している人の咳やくしゃみで、ウイルスを含む飛沫が飛び散り、それを吸い込むことで感染します。また、ウイルスのついた手で鼻の粘膜や目に触れて感染したり、口に入る接触感染もあります。

ワクチンについて

この冬のワクチンは、2009年に流行し新型インフルエンザと呼ばれるA型とAH3N2のA型、B型の3種混合です。ワクチンが十分な効果を維持する期間は接種後約2週間後から約5カ月とされています。

次のような心がけて感染を予防しましょう。

- ・ 人混みを避ける
- ・ 睡眠をしっかりとる。
- ・ 室内は加湿する
- ・ 外出時にはマスクを着用する
- ・ 石けんで手洗いをする。
- ・ うがいをする。

感染してしまったら

次の症状がありましたら早めに受診する必要があります。

- ・ 症状が強くて辛い
- ・ 口から飲食できない

インフルエンザ予防接種の費用助成について

当町では以下の対象者に予防接種の費用助成を行います。希望される方は早めに受診して下さい。

〈対象者〉

- ①生活保護世帯の方
- ②町民税非課税世帯の方
- ③妊婦
- ④1歳未満の小児の保護者
- ⑤1歳～18歳の方（高校生相当）
- ⑥高齢者（65歳以上の方）
- ⑦60歳以上65歳未満で心臓・腎臓・呼吸器・ヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能障害の方で身障手帳1級をお持ちの方

〈期間〉

11月1日～1月31日まで

〈場所〉

陸別町国保関寛齋診療所
※夜間診療の時は混雑が予想されます。できる限り、日中の診療時間に受けて頂けますようご協力をお願いします。

〈料金〉

無料
但し、助成を受けるためには証明書等の書類が必要です。詳しくは回覧（10月18日）で確認して下さい。

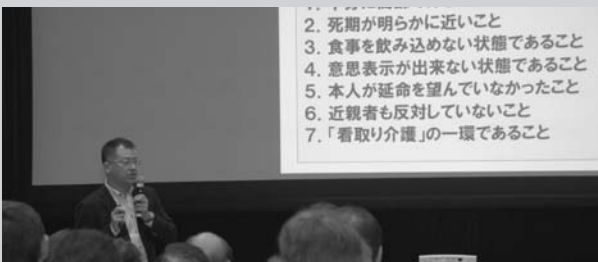
- ・ 高齢者で息苦しいなどの症状がある

療養中は、部屋を加湿する、水分や電解質を十分にとる、栄養バランスを考えた食事をとる（症状が強い時は食べやすいもので可）を意識して下さい。

大切なのは人に感染させないことです

家庭では家族に感染させない、外出先では「咳エチケット」を心掛けることが大切です。

地域包括ケア講演会が開催されました



講演を行った山本進施設長

10月9日 陸別地域包括ケア講演会がタウンホールで開催され約80人が参加しました。講演は、特別養護老人ホームしゃくなげ荘（鹿追町）の山本進施設長による「平穏に生き平穏に逝く」と題して行われ、高齢者おける延命治療について胃ろう（胃に直接栄養を投与）を例に「普段から平穏な死について話すことが大切」とアドバイスがありました。

また、講演会の終了後には、住民参加で高齢者を支える「介護を支える会」の発足について町から説明があり、会への参加を呼びかけました。

情報 INFORMATION

統合失調症患者を支える家族の講演会

- 日 時 平成25年12月4日(水)
13時30分～15時30分
- 場 所 とかちプラザ3階304会議室
(帯広市西4条南13丁目1番地)
- 内 容 講義「地域で暮らす統合失調症患者を支えるために～家族の対応・生活のサポートについて」
- 対 象 統合失調症を治療中の方のご家族
- 定 員 40名
- 申込み・お問い合わせ
帯広保健所健康推進課精神在宅支援係
☎0155-26-9084 (直通)

多重債務・金融一般無料出張相談会

- 日 時 平成25年11月29日(金)
9時～17時 (受付：午後4時まで)
- 場 所 帯広財務事務所
(帯広市西5条南6丁目)
- お問い合わせ
北海道財務局
☎011-807-5144 (相談員直通)

社会に広げよう被害者支援の輪

11月25日～12月1日は犯罪被害者週間です

内閣府では、様々な犯罪の被害者を社会全体で支える取組を強化しています。警察や犯罪被害者等支援団体では相談窓口の設置、一定の要件に該当した方に対して給付制度を設けていますのでお問い合わせください。

お問い合わせ 本別警察署 ☎22-0110

人権擁護委員の委嘱

平成25年10月1日より向井典江さん(共栄第1)が法務大臣から人権擁護委員を委嘱されました。

人権擁護委員は不当な差別やプライバシーの侵害、いじめなどの問題に関する最も身近な相談窓口です。地域に密着した活動を行っておりますのでお気軽にご相談ください。

特設人権相談所の開設

12月4日から10日までの「人権週間」に併せて特設人権相談所を開設します。人権擁護委員がご相談に応じますのでお気軽にお越しください。

- 日 時 平成25年12月10日(火) 10時～12時
- 場 所 陸別町役場1階第1会議室

女性の人権ホットライン

相談ダイヤル ☎0570-070-810

- 実施期間 平成25年11月18日～11月24日
- 受付時間 平日 8時30分～19時
土・日 10時～17時
- 相談担当 人権擁護委員、釧路地方法務局職員

冬山の遭難防止について

～冬山は 装備・計画 しっかりと～

冬山には、夏山と違う大きな魅力があります。その反面、危険な要素を多くはらんでおり、遭難も多く発生しています。

登山者の皆さんは、次のことに注意して冬山遭難の絶無に努めましょう。

- ◇無理のない計画と登山届けの提出を
- ◇パーティーでの登山を
- ◇万全の装備と余裕のある食料などの準備を
- ◇通信機器の携行を
- ◇入山前に気象状況の確認を
- ◇冬山では慎重な行動を

本別警察署・陸別駐在所

人も、会社も、もっと 元気に！

中退共済

CHU TAI 小企業 退職金 共済 制度



詳しくはホームページへ

中退共
検索

- ◆ 掛金の一部を国が助成
- ◆ 掛金は全額非課税。手数料も不要
- ◆ 外部積立型なので管理が簡単
- ◆ パートさんの加入もOK

(独) 勤労者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部
TEL.03-6907-1234 FAX.03-5955-8211

「必ずチェック 最低賃金! 使用者も 労働者も」

北海道最低賃金

北海道内で事業を営む使用者及びその事業場で働くすべての労働者（臨時、パートタイマー、アルバイト等を含む）に適用される北海道最低賃金（地域別）が次のとおり改定されました。

最低賃金額 時間額 **734円**

効力発生日 平成25年 **10月18日**

厚生労働省 北海道労働局
労働基準監督署（支署）

11月は労働保険適用促進強化期間です

事業主の皆さん。労働保険の加入はお済みですか。労働保険に加入して、従業員の方々が安心して働ける職場にしましょう。

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称で、農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業については、法人・個人を問わず加入が義務づけられています。

お問い合わせ 厚生労働省北海道労働局総務部
労働保険徴収課 ☎011-709-2311

貸金業苦情相談

相談フリーダイヤル 0120-1-78372

☐受付日 毎週月曜日と金曜日
☐受付時間 10時～12時、13時～16時
☐問い合わせ 北海道環境生活部消費者安全課
☎011-231-4111（内線24-527）

お伝えします

役場の仕事

第8回

今月は、産業振興課商工業振興担当についてお伝えします。

- ▼商工業振興担当は労働・商工業振興・観光と幅広い業務を担っています。▼1つめは観光・イベント関係です。▼観光協会や各種イベント（サマーイン・しばれ・オフロード・パッチ等）の補助金交付関係や団体の事務局を担当しています。▼また、観光PRパンフレットを作成して「リクベツ」の知名度を上げるための広報活動や各種イベントの準備を各団体や実行委員の皆さんと一緒に進めています。▼地域おこし協力隊員の熊谷さんも担当として勤務しており観光物産館（陸別町振興公社）やリクベツ鉄道の管理・運営を支援しています。▼2つめは、商工業振興・労働関係です。▼各種団体・事業者への補助金・交付金申請等の事務及び団体等の事務局を担っています。▼中小企業の安定経営対策として保証料補給・利子補給を帯広信金陸別支店・陸別町商工会と協働して行っています。▼

第33回しばれフェスティバル 平成26年2月1日・2日開催

また、陸別町商工会の事業推進への協力、観光物産館の来店や産品開発支援及び事務局も担っています。▼消費者対策としてセミナーや消費窓口相談を月2回、専属講師を招いて開催していますのでお気軽にご相談ください。▼勤労者に対する補助金などの申請事務及び直接雇用による労働環境を整備しています。また町の独自政策として緊急雇用対策事業（季節雇用労働者の失業対策）の事務処理や国の緊急雇用創出事業等の窓口対応も行っていきます。▼3つ目は公園・施設管理です。▼道の駅オーラタウン93の管理・運営を始め、イベント広場や駅前多目的広場、宮の森風景林、カネラン峠展望台の管理業務を行っています。特にイベント広場については利用者も多いことから業務を委託して適切な状態を維持しています。▼商工業振興担当は各種イベントなどを通じて町民の皆さんと一緒に進めています。陸別町の活性化を目指しています。これからも微力ながら担当全員で頑張りますのでご協力をお願いいたします。

担当 佐藤 壽一 工藤 康孝 水間 倫
熊谷 亨介（地域おこし協力隊員）
☎27-2141 内線135

銀河の森コテージ村からのお知らせ

〈10月21日現在コテージ予約状況〉

※予約は既にうまっている場合があります。最新の予約状況は直接コテージ村管理棟へご確認下さい。

○余裕あります ●満室です △予約が入ってます ※予約はお早めにコテージ村管理棟へ(TEL27-4040 FAX27-4041)

11月	コテージ 予約状況	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
	6人用	○	△	●	○	○	○	○	△	○	○	○	○	○	○	○	△	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	△
10人用	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

12月	コテージ 予約状況	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火
	6人用	△	△	△	△	△	△	△	○	○	○	○	○	○	△	○	○	○	○	○	○	△	△	○	○	○	○	○	○	○	○	△
10人用	○	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

町民のうごき



黒澤 七斗ななとくん 彰彦あきひこさん 里美さとみさん 9・24 共栄第2

「」厚意

「」寄付ありがとうございます

陸別町への「」寄付

□匿名の方から教育委員会の諸活動への活用を目的として1万円が寄付されました。

社会福祉協議会

ボランティアセンター

(愛情銀行)への「」寄付

□匿名の方から陸別町社会福祉協議会に5万円、上陸別老人クラブに3万円が寄付されました。

運転免許更新時講習日程

月	会場名	種類	日	曜日	時刻	月	会場名	種類	日	曜日	時刻
11月	本別中央公民館	一般	6	水	10:00	12月	本別中央公民館	一般	4	水	10:00
		優良	6	水	11:30			優良	4	水	11:30
		初回	6	水	13:00			違反	18	水	10:00
		違反	27	水	10:00			優良	12	木	14:00
月	足寄町民センター	優良	14	木	14:00	月	足寄町民センター	一般	12	木	15:00
		一般	14	木	15:00						

※本別警察署で更新手続きを済ませてから受講して下さい。

町の人口・世帯数 25.9.30

人口 2,597人(-7)
 男 1,283人(-4)
 女 1,314人(-3)
 世帯数 1,338戸(-1)

友好町民の会 280人 (前年同月比 +20人)

ホームページアドレス
<http://www.town.rikubetsu.hokkaido.jp/>

TVh (テレビ北海道) 試験放送実施中

- ◇難視聴地域で「光ケーブル」により地上デジタル放送を受信している方は視聴することができません。(正式開局時の予定です)
- ◇試験放送のため、放送が中断することがあります。
- ◇正式開局は、12月下旬の予定です。
- ◇試験放送を見るためには、チャンネルの設定(再スキャン)が必要です。

11月1日現在
 交通事故死ゼロ
 5,953日

冬の交通安全運動 11月14日(木)~23日(土)